

# Fest zum Kennenlernen

Sommerfest bei Kita und Familienzentrum.

**EIFEL** 200 Kitakinder erhielten die Möglichkeit mit ihren Familienmitgliedern zahlreiche Aktivitäten im Außenbereich der beiden Kitas zu nutzen. An den Stationen fanden sie stets aus beiden Kitas eine Fachkraft vor, die sie durch die Angebote begleitete. Für das



Die Kitaleitungen Heike Hoff und Monika Dahmen freuen sich mit ihren Teams über die gute Stimmung und den regen Austausch.

leibliche Wohl sorgen die Eltern der Kitas mit leckeren Kuchenpenden. Der Erlös kam beiden Fördervereinen zu Gute. Die Kitaleitungen Heike Hoff und Monika Dahmen freuten sich mit ihren Teams über die gute Stimmung und den regen Austausch zwischen den Kindern, Eltern und Kollegen und Kolleginnen.

Als nächste gemeinsam Aktivität steht der Tag der Besichtigung ins Haus. Am 30. September öffnen beide Kitas ihre Türen für interessierte Eltern, die ihre Kinder für das kommende Kitajahr anmelden möchten. In der Zeit von 10 bis 12 Uhr sind Eltern eingeladen die Räume der beiden Kitas zu besichtigen und mit den Mitarbeiter\_innen ins Gespräch zu kommen. Die Kita-Anmeldung kann bis zum 15. Oktober über das Elternportal der Städteregion Aachen erfolgen, Link [www.staedteregion-aachen.de/kita](http://www.staedteregion-aachen.de/kita). (red)

# Reges Interesse bei Bewerbern

Alice Klein gewinnt den Nachhaltigkeitspreis der Raiffeisenbank Eifel eG.

**SIMMERATH** Tosender Applaus. Standing Ovations. Eindeutiger hätten die Reaktionen der 120 Gäste im Antoniushof Rurberg nicht sein können, als Alice Klein den Nachhaltigkeitspreis der Raiffeisenbank Eifel entgegengenommen hat. Mit ihrem Projekt „Hoffnung schenken“ schaffte sie es unter neun Bewerbern auf den ersten Platz, dicht gefolgt von SimmBeWo – ein selbstverantwortliches Wohnprojekt, das Menschen mit geistiger Behinderung ein selbstbestimmtes und selbstständiges Leben in den eigenen vier Wänden ermöglicht – und dem „Familienwald Hohes Venn“, der durch die Kinder- und Jugendgruppe des Eifelvereins, Ortsgruppe Konzern betreut wird.



Die Preisträger des Nachhaltigkeitspreises „Eifel hat Zukunft“, auf dem Bild zu sehen mit Oliver Lapp, Vorstand der Raiffeisenbank Eifel eG, zeigen, dass Zusammenhalt in der Eifel immer noch ganz groß geschrieben wird.

FOTO: RAIFFEISENBANK EIFEL E.G.

**Nachhaltigkeit - mehr als Umweltschutz**  
Ausgeschrieben wurde der Nachhaltigkeitspreis für Menschen und Projekte, die sich im Geschäftsgebiet der Raiffeisenbank Eifel eG

für das nachhaltige Entwicklungsziel „Soziales“ einsetzen. „Nachhaltigkeit ist so viel mehr als Umweltschutz“, betonte Oliver Lapp, Vorstand der Raiffeisenbank Eifel eG, in seiner Rede zur Preisverleihung. „Insgesamt 17 nachhaltige Entwicklungsziele wurden im Jahr 2015 auf dem Weltgipfel für nachhaltige Entwicklung der Vereinten Nationen festgelegt. Zu diesen

gehört unter anderem die Bereiche Umwelt, Soziales und Unternehmensführung.“ „Auch wir als Genossenschaftsbank fragen uns, wie wir zu einer nachhaltigen Zukunft beitragen können.“ Die Projekte „Hoffnung schenken“ (Platz 1), „SimmBeWo“ (Platz 2) und „Familienwald Hohes Venn“ (Platz 3) wurden mit einem Preisgeld in Höhe von 3.000 Euro beziehungsweise 1.000 Euro prämiert.

- Anzeige -

**Zeitung am Sonntag & CODA APOTHEKEN**  
Für Deine Gesundheit

**Bestens beraten rund um Ihre Gesundheit**

**SOS Sonnenbrand: Sofortmaßnahmen für schnelle Linderung**

Sonne tut gut – aber nur, wenn sie mit entsprechendem Schutz und gut dosiert genießen. Ansonsten drohen oberflächliche Hautschäden und langfristige Zellschädigungen, wie vorzeitige Hautalterung oder gar Hautkrebskrankungen.

Hat es Sie erwischt, ist es wichtig, schnell zu handeln:

- Kühlende Umschläge, Kompressen oder kalte Duschen kühlen nicht nur die verbrannten Hautareale, sondern lindern auch den Schmerz.
- Bei stärkeren Schmerzen helfen schmerzlindernde Arzneimittel wie Paracetamol oder Acetylsalicylsäure.
- Da Sonnenbrand die Haut austrocknet, sollte sie gut mit Feuchtigkeit versorgt werden. Eine regenerative Wirkung besitzen Lotionen mit Dexpanthenol oder Aloe vera. Bei leichten Rötungen können After-Sun- oder Après-Produkte Anwendung finden. Diese enthalten wenig Fett und viel Wasser, wirken kühlend und beruhigen zugleich die sonnegestresste Haut.
- Sonnenbrand kann den Körper dehydrieren, daher ist es wichtig, ausreichend Wasser zu trinken.
- Um die Hautschädigung nicht zu verschlimmern, sollte ab sofort jede weitere Sonneneinstrahlung vermieden werden. Schattenplätze und lockere UV-Kleidung schützen die sonnegeschädigte Haut.
- Bei Blasenbildung, starken Schmerzen, Fieber oder anderen Anzeichen einer schweren Verbrennung ist eine ärztliche Behandlung zwingend erforderlich.

Damit die positiven Effekte der Sonne überwiegen, sollten Sie sonnenbedingten Hautschäden vorbeugen. Den perfekten Sonnenschutz finden Sie in Ihrer Coda-Apotheke. Weitere hilfreiche Tipps bei Sonnenbrand helfen Sie in unserer Online-Gesundheitsbibliothek.

# Die Meisterschaft vergoldet

Die Königsklasse: Rebecca Abel wurde NRW-Meisterin im Jahn-Neunkampf.

**SIMMERATH/BERGISCH GLADBACH** Rebecca Abel gewann die NRW-Meisterschaft im Jahn-Neunkampf in der Altersklasse 30+ und stellt ihre außergewöhnlich sportliche Vielseitigkeit abermals unter Beweis. Der Jahnkampf gilt als „Königsklasse“ der turnerischen Mehrkämpfe, da er die klassischen Kernsportarten Turnen, Leichtathletik und Schwimmen abdeckt. Begonnen wurde mit dem Wertkampf im Geräteturnen Sprung, Stufenbarren und Boden. Routiniert zeigte Rebecca ohne nennenswerte Fehler ihre drei Kürübungen. Am Sprung erhielt sie für ihren Überschlag mit ganzer Drehung sogar die höchste Punktzahl. Nach diesen drei turnerischen Disziplinen lag sie noch auf Platz 2.

ihrem besten Weitsprung-Versuch in die Sandgrube. Die 4 kg-Kugel stieß sie 9,04 m. Nur zwei der insgesamt sechs Athletinnen waren beim Kugelstoßen noch besser. Der 100-m-Lauf zählt nicht zu Rebeccas Stärken, so dass sie hier ordentlich Federn lassen musste. Trotzdem lag sie nach sechs Disziplinen immer noch auf dem 2. Platz der Gesamtwertung. Dann ging's ins kühle Nass: Nach bereits sechstündigem Wettkampf war der Ortswechsel in das Kombibad Paffrath eine willkommene Unterbrechung, um neue Energie für die letzten drei schwimmerischen Disziplinen zu sammeln. Sowohl beim 100 m Brustschwimmen als auch beim 25 m Tauchen war sie als Erste im Ziel und beim Wasserspringen erkämpfte sie sich die meisten Punkte.

scheidenden Disziplin dem Kunstspringen vom 1-m-Brett, bewies sie ihre mentale Stärke, zeigte mit einem anderthalb Salto vorwärts und Delfin Kopfsprung gehechtet zwei brillante Sprünge und sicherte sich mit der erreichten Gesamtpunktzahl 99,531 nicht nur den 1. Platz im NRW-Jahn-Neunkampf sondern auch das begehrte Ticket zu den Deutschen Mehrkampfmesterschaften 2023 in Lieblos bei Frankfurt im September. Bis dahin wird man Rebecca in Eigenregie noch eifrig in der Schwimmhalle und auf dem Sportplatz trainieren sehen und natürlich in der Turnhalle in Konzern. Denn auch wenn Rebecca für ihren Heimatverein Hansa Simmerath gestartet ist, so verdankt sie ihre gerätturnerischen Erfolge in erster Linie dem Training beim TV Konzern. (red)



Über 9 Meter stieß Rebecca die vier Kilo schwere Kugel beim NRW-Jahn-Neunkampf. FOTO: K. ABEL/HANSA SIMMERATH

**Leichtathletik**  
Danach ging es bei hochsommerlichen Temperaturen auf das Gelände der Belwak-Arena: Beachtliche 4,40 m sprang Rebecca bei

**Qualifikation für die Deutschen Mehrkampfmesterschaften 2023**  
Besonders bei dieser neunten, letzten und ent-

Das Angebot ist erhältlich in folgenden Coda-Apotheken:

 <b>Apotheker</b> Peter Kaulard e. K.	 <b>Apotheker</b> Ottmar Kell e. K.	 <b>Filial-Apothekerin</b> Iris Henn
<b>Marien-Apotheke</b> Trierer Straße 280 52156 Monschau Tel. 02472 - 80290 Fax 02472 - 802925 kaularid@marien-apotheke-monschau.de	<b>Rathaus-Apotheke</b> Kammerbruchstraße 6 52152 Simmerath Tel. 02473 - 7371 Tel. 02473 - 87938 Fax 02473 - 8443 kontakt@rathaus-apotheke-kell.de	<b>Apotheke in den Bremen</b> Apotheker Ottmar Kell e. K. Humboldtstraße 1, 52152 Simmerath Tel. 02473 - 87938 Fax 02473 - 1098 kontakt@apotheke-in-den-bremen.de

- Anzeige -

**Bepanthen®**  
**Kühlendes Schaumspray**

Hilft schnell bei leichten Verbrennungen und Sonnenbrand. Kühlt sofort und führt der Haut Feuchtigkeit zu. Unterstützt den natürlichen Heilungsprozess, lindert Hautreizungen.

Bitte beachten Sie auch die aktuellen Angebote in Ihrer Coda-Apotheke, zu finden unter [www.coda-apotheken.de](http://www.coda-apotheken.de).

**Service für Sie**

Zuverlässige Partner in Ihrer Nähe

Jetzt immer günstig Hören & Verstehen:  
Tel.: 0 24 72 - 9 12 04 55

**HÖRWELT EIFEL**

Anruf genügt

# Circus Amany lädt in die Manege

„Dinosaurier-Show“ in Imgenbroich.

**MONSCHAU** Der „Circus Amany“ hat wieder seine Zelte in der Eifel aufgeschlagen. Der Familien-circus präsentiert diesmal „Amans Dinosaurier-Show“.

Heute, 27. August gibt es zwei Vorstellungen und zwar um 11 und um 15 Uhr. Da Montag bis Mittwoch keine Vorstellungen stattfinden, geht es am Donnerstag, 31. August um 16 Uhr weiter. Es folgen weitere Vorstellungen am 1. und 2. September um 16 Uhr sowie das große Finale am 3. September um 11 Uhr. Aufgeschlagen haben sie Artisten ihre Zelt in Imgenbroich auf einem Platz nahe am Autohaus Schmitz. Wer Karten reservieren möchte, kann dies unter der Info-Hotline 017681308494 tun. (red)